

# Inhoud

## ***Woord vooraf***

Matthias Hüning, Ulrike Vogl, Ton van der Wouden en Arie Verhagen 7

## ***Inleiding***

### ***Nederlands, Duits, Engels: tussen-dimensies***

Matthias Hüning 9

### ***It's the economy, stupid! Een vergelijkende blik op men en man***

Fred Weerman 19

### ***Herhaalde exaptatie. Een diachrone analyse van de Germaanse adjectiefflexie***

Freek Van de Velde 47

### ***Genusverlies en de betekenis van voornaamwoorden***

Jenny Audring 71

### ***Pronominaal genus bij 'Zuid-Nederlandse' taalverwerwers: grammaticaal of semantisch systeem?***

Gunther De Vogelaer 89

### ***De Nederlandse nominale meervoudsallomorfie tussen Duitse complexiteit en Engelse eenvoud***

Sebastian Kürschner 103

### ***Ritme naast klemtoon in ongelede woorden van het Nederlands, Duits en Engels***

Anneke Neijt 123

### ***Nederlands tussen Duits en... Zweeds. Grafonemische afkortingen (Kurzwörter) in taalvergelijkend perspectief***

Torsten Leuschner 141

### ***Over de sterke werkwoorden in het Nederlands, Engels en Duits***

Reinier Salverda 163

***Nederlandse voorzetsels tussen Duitse en Engelse***

Ton van der Wouden

183

***De (prepositionele) naamval tussen extensionele economie en  
intensionele lokalistische precisie. Reflecties van de Duitse datief  
in Germaanse naamvalloze talen: het Nederlands, het Engels en  
het Scandinavisch***

Werner Abraham

207

***Hebben/haben versus zijn/sein in drieledige werkwoordsgroepen  
in het Duits en het Nederlands***

Luk Draye en Joop van der Horst

229

***Shall, zullen en sollen: een contrastieve analyse***

Ingeborg Harnes

243

***Krijgen, kriegen en get: een vergelijkend onderzoek naar  
betekenisverandering en grammaticalisatie***

Frank Landsbergen

259

***Wat er van blijven overblijft. Een semantische analyse van het  
koppelwerkwoord blijven in het Nederlands en het Duits***

Barbara Schlücker

273